

# How to use your new Rehband Support - 6902



UK

## Function

Helps relieving and preventing acute and chronic back pain. Helps promoting proper back alignment.

## Indication

Diffuse back pain, preventive purposes, light instabilities in lumbar region

## Material

Polyamide, polyester, spandex, ABS-splint

## Application

1. If needed, adjust the size with the extension piece.
2. Place the support around the lower back.
3. Close the Velcro closure in the front.

## Important Information

- 1) If you have questions regarding application, please contact your local dealer or the prescriber.
- 2) The product is not flameproof, avoid temperature above 120°C/ 248°F.
- 3) The function of the product must not be changed or compromised, the product should only be used for its original, intended indication.
- 4) The product is made for possible all day use. For your safety though, see point 5.
- 5) If you are allergic to heat, we advise you to not use the product for more than 3-4 hours at a time.
- 6) Ensure that the support / orthosis is not over-tightened to avoid risk of local pressure and constriction of blood vessels and nerves. Verify the correct positioning and fit of the support / orthosis.
- 7) Do not use the product on more than one patient to avoid skin irritation, formation of eczema or infections.

## Washing Instructions

- 1) Close all Velcro.
- 2) Mesh laundry bag is recommended.
- 3) Stretch product while wet and let dry.

## Liability

The manufacturer's warranty applies only if the device has been used under the conditions and for the purposes described. The manufacturer recommends that the device be used and maintained according to the instructions for use.

## CE Conformity

This device meets the requirements of the 93 / 42 / EEC guidelines for medical devices. This device has been classified as a class I device according to the classification criteria outlined in appendix IX of the guidelines. The declaration of conformity was therefore created by the manufacturer with sole responsibility according to appendix VII of the guidelines.

NO

## Funksjon

Hjelper til å lindre og hindre akutte og kroniske ryggmerter. Hjelper til å finne en god ryggstilling.

## Indikasjon

Diffuse ryggmerter, forebyggende tiltak, lett instabilitet i lændene

## Materiale

Polyamid, polyester, spandex, ABS-skinne

## Påsetting

1. Juster størrelsen ved behov med forlengelsesstykket.
2. Plasser bandasjen rundt korsryggen.
3. Lukk borrelåsbandet på forsiden.

## Viktige anvisninger

- 1) Hvis du er usikker på påsetting, kontakta ordinator/innkjøpssted.
- 2) Produktet er ikke flammeskyttelsesbehandlet. Unngå temperatur som overstiger 120°C/248°F.
- 3) Opprinnelig funksjon må ikke endres, og produktet skal brukes til tiltenkt indikasjon.
- 4) Produktet er ment til å kunne brukes hele dagen. Se imidlertid punkt 5 av hensyn til din egen sikkerhet.
- 5) Hvis du er overfølsom overfor varme, anbefales det at produktet ikke brukes med enn 3-4 timer i strekk.
- 6) Kontroller at ortosen ikke sitter på for stramt, dette for å unngå risiko for trykk på blodkar og nerver. Kontroller passformen og at ortosen sitter riktig.
- 7) Ikke bruk produktet på mer enn en pasient for å unngå hudirritasjon, eksem eller infeksjoner.

## Vaskeinstruks

- 1) Lukk alle borrelåsspennere.
- 2) Bruk med fordel vaskepose.
- 3) Strekkes i våt tilstand og tørkes.

## Ansvar

Produsenten vil kun være ansvarlig dersom produktet har blitt brukt under de forholdene og til de formålene som er beskrevet. Produsenten anbefaler at produktet brukes og vedlikeholdes i samsvar med instruksene.

## CE-samsvar

Produktet oppfyller kravene i henhold til direktiv 93/42/EØF om medisinsk utstyr. Produktet er klassifisert i klasse I på bakgrunn av klassifiseringskriteriene som gjelder for medisinsk utstyr i henhold til direktivets vedlegg IX. Samsvarserklæringen er derfor utstedt av produsenten med eneansvar i henhold til direktivets vedlegg VII.



647G844 / 2013-02

SE

## Funktion

Hjälper till att lindra och förhindra akut och kronisk ryggvärk. Hjälper till att hitta en god ryggställning.

## Indikation

Diffus ryggvärk, förebyggande åtgärd, lätt instabilitet i lumbalen

## Material

Polyamid, polyester, spandex, ABS-skena

## Applicering

1. Vid behov, justera storleken med förlängningsbiten.
2. Placera bandaget runt ryggslutet.
3. Knäpp kardborrebandet på framsidan.

## Viktiga anvisningar

- 1) Om du är osäker över applicering, kontakta ordinator/inköpsställe.
- 2) Produkten är inte flamskyddsbehandlad. Undvik temperatur överstigande 120°C/248°F.
- 3) Ursprunglig funktion får inte ändras och produkten ska användas för avsedd indikation.
- 4) Produkten är avsedd att kunna användas hela dagen. För din säkerhet, se dock punkt 5.
- 5) Om du är överkänslig mot värme rekommenderas att produkten inte används mer än 3-4 timmar i sträck.
- 6) Se till att stödet inte sitter åt för hårt för att undvika tillklämning av blodkärl och nerver. Kontrollera att stödets placering och passform är korrekt.
- 7) Stödet bör enbart användas av en brukare för att undvika hudirritationer, uppkomst av eksem eller infektioner.

## Tvättinstruktion

- 1) Stäng alla kardborrespännen.
- 2) Använd med fördel tvättpåse.
- 3) Sträckes i vått tillstånd och torka.

## Ansvar

Tillverkaren ansvarar endast för produkten om den använts enligt angivna villkor och för det avsedda ändamålet. Tillverkaren rekommenderar att produkten hanteras fackmässigt och sköts enligt anvisningen.

## CE-Konformitet

Produkten uppfyller kraven för medicinska produkter i direktiv 93/42/ EWG. På grund av klassifiseringskriterierna för medicinska produkter enligt riktlinjens bilaga IX, har produkten placerats i klass I. Konformitetsförklaringen har därför framställts av Otto Bock på eget ansvar enligt riktlinjens bilaga VII.

FI

## Tehtävä

Auttaa lieventämään ja ehkäisemään akuuttia ja kroonista selkäkkipua. Auttaa löytämään selälle hyvän ryhdin.

## Käytön aiheet

Epämääräinen selkkipää, ennaltaehkäisevä toimenpide, lievä lanneselän epästabilius

## Materiaali

Polyamidi, polyesteri, spandex, ABS-kisko

## Pukeminen

1. Säädä koko tarvittaessa jatkokappaleen avulla.
2. Aseta site alaselän ympärille.
3. Kiinnitä tarranauha etupuolelta.

## Tärkeitä ohjeita

- 1) Jos et ole varma kiinnitystavasta, ota yhteys tuotteen toimittajaan/ostopaikkaan.
- 2) Tuote ei ole palosuojattu. Vältä lämpötiloja, jotka ylittävät 120°C / 248°F.
- 3) Tuotteen alkuperäistä käyttötarkoitusta ei saa muuttaa ja tuotetta on käytettävä vain käytön aiheiden mukaisesti.
- 4) Tuote on tarkoitettu käytettäväksi koko päivän. Katso kuitenkin turvallisuutesi vuoksi kohta 5.
- 5) Jos olet lämpöherkkä, tuotetta ei suositella käytettäväksi yhtäjaksoisesti pitempään kuin 3–4 tuntia.
- 6) Varmista että ortoosi ei ole puettu liian tiukasti pistepaineen sekä verisuonten että hermojen puristumisen välttämiseksi. Tarkista ortoosin oikea sijainti ja istuvuus.
- 7) Älä käytä ortoosia useammalla kuin yhdellä potilaalla ihon ärtymisen, ihottuman tai infektoriskin välttämiseksi.

## Pesuohje

- 1) Sulje kaikki tarrakiinnitykset.
- 2) Käytä mieluiten pesupussia.
- 3) Oiotaan kosteana ja jätetään kuivumaan.

## Vastuu

Valmistajan takuu on voimassa vain mikäli tuotetta on käytetty ohjeen mukaisissa olosuhteissa ja käyttötarkoituksessa. Valmistaja suosittelee tuotteen käyttöä ja huoltoa käyttöohjeen mukaisesti.



Otto Bock HealthCare GmbH  
Max-Näder Straße 15 • 37115 Duderstadt/Germany  
Phone +49 5527 848-0 • Fax +49 5527 72330  
healthcare@ottobock.de • www.ottobock.com

Otto Bock has a certified Quality Management System in accordance with ISO 13485.

## CE-yhdenmukaisuus

Tuote on lääkinnällisistä laitteista annetun direktiivin 93/42/ ETY vaatimusten mukainen. Direktiivin liitteen IX mukaisten lääkinnällisiä laitteita koskevien luokituskriteerien perusteella tuote on luokiteltu kuuluvaksi I luokkaan. Valmistaja on sen vuoksi laatinut vaatimustenmukaisuusvakuutuksen yksin vastuullisena direktiivin liitteen VII mukaisesti.

DK

## Funktion

Hjælper til at lindre og forhindre akut og kronisk rygsmerter. Hjælper til at finde en god rygholdning.

## Indikation

Diffus rygsmerter, forebyggelse, let instabilitet i lænden

## Materialer

Polyamid, polyester, spandex, ABS-skinne

## Applicering

1. Størrelsen justeres efter behov med forlængerstykket.
2. Placer bandagen omkring ryggens afslutning.
3. Knap velcrobåndet på forsiden.

## Vigtige anvisninger

- 1) Hvis du er usikker omkring påsætningen, skal du kontakte ordinatoren/forhandleren.
- 2) Produktet er ikke flammeskyttelsesbehandlet. Undgå temperaturer, der overstiger 120° C/248° F.
- 3) Den oprindelige funktion må ikke ændres, og produktet skal anvendes til det beregnede formål.
- 4) Produktet er beregnet til at kunne anvendes hele dagen. Af hensyn til din sikkerhed henvises dog til pkt. 5.
- 5) Hvis du er overfølsom over for varme, anbefales det, at produktet ikke anvendes i mere end 3-4 timer i træk.
- 6) Bandagen må ikke sidde for stramt omkring leddet. Hvis ortosen sidder for stramt, kan det medføre lokale tryksymptomer og afklejning af blodkar/nerver. Kontroller, at ortosen sidder korrekt og at passformen føles behagelig og korrekt.
- 7) Produktet er tænkt til personligt brug og ikke mere end til én patient for at undgå hudirritationer, eksem eller infektioner.

## Vaskeanvisning

- 1) Luk alle velcrospænder.
- 2) Der kan med fordel anvendes en vaskepose.
- 3) Strækkes i våd tilstand og lades tørre.

## Ansvar

Producentens garanti gælder kun, hvis produktet er blevet anvendt under de angivne forhold og til de påtænkte formål. Producenten anbefaler, at produktet anvendes og vaskes i henhold til anvisningerne.

## CE-overensstemmelse

Produktet opfylder kravene i direktivet 93/42/EØF om medicinsk udstyr. Produktet er klassificeret i klasse I på baggrund af klassificeringskriterierne som gælder for medicinsk udstyr i henhold til direktivets bilag IX. Derfor har producenten med eneansvar, udarbejdet overensstemmelseserklæringen ifølge direktivets bilag VII.

DE

## Funktion

Trägt zur Linderung und Verhinderung akuter und chronischer Rückenschmerzen bei. Unterstützt eine gute Rückenhaltung.

## Indikation

Diffuse Rückenschmerzen, Prophylaxe, leichte lumbale Instabilität

## Material

Polyamid, Polyester, Spandex, ABS-Schiene

## Anwendung

1. Passen Sie die Größe bei Bedarf an der Verlängerung an.
2. Legen Sie die Bandage am unteren Rücken an.
3. Schließen Sie das Klettband auf der Vorderseite.

## Wichtige Hinweise

- 1) Bei Unsicherheiten in der Anwendung kontaktieren Sie die Person, die Ihnen dieses Produkt verordnet hat bzw. den Händler.
- 2) Das Produkt ist nicht flammenschutzbehandelt. Vermeiden Sie Temperaturen von mehr als 120°C.
- 3) Die eigentliche Funktion darf nicht verändert werden. Das Produkt darf nur für die vorgesehene Indikation eingesetzt werden.
- 4) Das Produkt ist für ein ganztägiges Tragen ausgelegt. Zu Ihrer Sicherheit, siehe Punkt 5.
- 5) Bei Überempfindlichkeit gegenüber Wärme sollte das Produkt nicht länger als 3 bis 4 h am Stück getragen werden.
- 6) Achten Sie darauf, dass die Bandage nicht zu fest sitzt, damit keine Blutgefäße oder Nerven abgeklemmt werden. Kontrollieren Sie, ob Bandagenposition und -passform korrekt sind.
- 7) Die Bandage darf nur von einem Benutzer verwendet werden, um Hautirritationen, Ekzeme oder Infektionen zu vermeiden.

## Wasch- und Pflegehinweise

- 1) Schließen Sie alle Klettverschlüsse.
- 2) Verwenden Sie vorzugsweise ein Wäschenetz.
- 3) Strecken Sie das Produkt in feuchtem Zustand und lassen Sie es trocknen.

## Haftung

Der Hersteller übernimmt nur dann eine Produkthaftung, wenn das Produkt gemäß den angegebenen Bedingungen und für den vorgesehenen Zweck verwendet wurde. Der Hersteller empfiehlt einen fachgemäßen Umgang entsprechend der Anweisungen.

## CE-Konformität

Das Produkt erfüllt die Anforderungen für Medizinprodukte gemäß Richtlinie 93/42/EWG. Das Produkt entspricht den Klassifizierungskriterien für Medizinprodukte gemäß der Richtlinienanlage IX, Klasse I. Die Konformitätserklärung erfolgt daher gemäß der Richtlinienanlage VII unter alleiniger Verantwortung von Otto Bock.

